

# ***Vogel van papier***

Driemaandelijks tijdschrift  
Jaargang 11, Nummer 1  
Januari-februari-maart 2005  
Afgiftekantoor: 8560 Wevelgem 1


België-Belgique  
P.B.  
8560 Wevelgem 1  
3/5721

Aan:

V.u.: E. Debrouwere  
Olmenlaan 30  
8560 Moorsele

## **IN DIT NUMMER:**

<b>Wel en wee</b>	<b>2</b>
<b>Een mooie ervaring</b>	<b>7</b>
<b>Eens vanuit een andere hoek</b>	<b>9</b>
<b>Twee uitnodigingen</b>	<b>15</b>
<b>Praktische Info</b>	<b>16</b>



**Vragen of opmerkingen bij**

De ouders van Inge:  
Etienne en Brigitte Debrouwere-Allegaert  
Olmenlaan 30  
8560 Moorsele

Telefoon&fax: (056) 41 43 68  
E-mail: [edebrall@skynet.be](mailto:edebrall@skynet.be)


**HOE INGE CONTACTEREN ?**

**BRIEVEN/ZENDINGEN** onder gesloten omslag mogen nog altijd met de frankering van Belgisch posttarief verstuurd worden **via de ambassade**. Pakjes worden **niet** meer aanvaard.

Inge Debrouwere- Saulo Diaz  
Ambabel Quito Ecuador  
c/o Minbuza A.43  
Karmelietenstraat 19  
1000 Brussel

**Telefoon/Fax/Email**  
Tel en Fax 00 59 32 288 62 29  
Email: [debringe@ecnet.ec](mailto:debringe@ecnet.ec)


**Websites:**  
<http://www.ecuador.org/news.htm>



Wie de vogel op het net wil terugvinden en de fotootjes in kleur wil bekijken, kan hem enkele weken lang downloaden van het net op

[http://users.pandora.be/  
koen.vaneygen1/2005jg11nr1.pdf](http://users.pandora.be/koen.vaneygen1/2005jg11nr1.pdf)

pdf formaat (Acrobat reader nodig)



**FINANCIËLE STEUN**

**Met fiscaal attest**  
**(vanaf 30€, verspreid over één of meer giften in hetzelfde jaar) :**

– Via **Kontinenten:**

000-0718676-03  
Doorniksesteenweg 149  
8500 Kortrijk

**Vermelding:** Inge Debrouwere Ecuador  
(Kontinenten stort het volledige bedrag door)

**Zonder fiscaal attest :**

083-2520839-06  
Inge Debrouwere  
Moorsele

**Vermelding:** Project Tapori

*een mooi einde na twee jaar hard werken:*

*de maestria is voorbij*

*Inge heeft zopas op 21 maart aan de universiteit van Quito haar thesis verdedigd :*

*"El desarrollo de procesos de empoderamiento en padres de un niño con discapacidad: un paso esencial en el fortalecimiento de un sistema de rehabilitación basada en la comunidad" of in vertaling:*

*"De ontwikkeling van "empowerment"-processen bij ouders van kinderen met een handicap: een essentiële stap in de uitbouw van een revalidatiesysteem, gebaseerd op de sociale gemeenschap".*

*(na enig inleven in en duiken in de taalgeheimen komen we bij "empowerment" tot de omschrijving "het ontwikkelen van eigen mogelijkheden, eigen doelstellingen, eigen zelf-in-handen-nemen van een situatie")*

*Inge behaalde hiermee de "Maestria en Salud Publica" met grootste onderscheiding.....  
een dank hierbij aan allen die haar op een of andere manier hebben gesteund.....*